



Posudek bakalářské diplomové práce

Autor: Miriam Svobodová
Titul: Jezuitská misie v Japonsku
Oponentka práce: Mgr. Barbora Dohnálková

Hodnotící kritéria:	Známka:
Stanovení cílů práce a jejich dosažení	A - B
Autorka si jako cíl své bakalářské práce zvolila představit průběh jezuitské misie v Japonsku, a to od jejího počátku až do současnosti. Diplomantka představuje činnost jezuitů v Japonsku, počáteční úspěch misie, důležité postavy misie a jejich přínos pro poznání Japonska. Pozitivně hodnotím dobře zpracovaný úvod a závěr práce. V kapitole, která představuje Tovaryšstvo Ježíšovo obecně, autorka stručně vystihla důležité dějinné události i oblast působení toho řádu. V práci se autorka hodně zabývá konkrétními postavami jezuitského řádu, vzhledem ke stanoveným cílům práce by bylo dobré část tohoto prostoru věnovat detailnějšímu popsání podoby misie v Japonsku, což v práci poněkud chybí. Také by bylo vhodné uvést, do jaké míry byl princip adaptace v japonském kontextu aplikován.	
Struktura, metodologie a argumentace	B
Práce je koncipována přehledně a je logicky konzistentní. V práci autorka sice upozorňuje na fakt, že po „otevření Japonska“ se v Japonsku objevily také misie jiných denominací a řádů, ale už se nedozvíme, jakou pozici jezuitský řád v tomto období zastával. Z hlediska metodologie a argumentace je problematická podkapitola 5.3, ve které autorka prezentuje vnímání jezuitů japonskou společností. Spíše než o nezdařený průzkum se však jedná o snahu zasadit jezuitský řád do japonského kontextu, lze tedy usoudit, že se jedná pouze o nešťastné pojmenování podkapitoly. Autorka v některých pasážích textu zmiňuje také nová náboženská hnutí, kdy příliš zjednodušeně popisuje Óm šinrikjó, o <i>šintó</i> pak hovoří jako o původním japonském náboženství. Diplomantka také nevhodně operuje s pojmem sekta.	
Jazyk, stylistika	C

Po stylistické stránce má práce několik nedostatků, mnohá místa jsou stylisticky kostrbatá a v práci se vyskytuje také velké množství překlepů. Autorka v textu střídá přítomný a minulý čas, v některých pasážích se jedná spíše o populárně-naučný styl. Hned na několika místech je vidět, že diplomantka vychází z teologických publikací, to se do textu promítá v podobě hodnotících stanovisek (např. str. 20). Překlepy se projevily také u letopočtů, ve třech případech se vyskytují v letopočtech chyby (str. 20, 22). V textu se také nacházejí názvy v angličtině (což ani není původní jazyk, např. str. 37). Na několika místech se objevuje špatné skloňování japonských jmen a problematický je také způsob zasazování japonských pojmů do textu a jejich skloňování. Autorka také střídavě používá pojmy šintoismus a <i>šintó</i>.	
Formální náležitosti, odborná literatura, bibliografický aparát	C
Formální stránka je slabinou této práce. Autorka nedostatečně odkazuje ke zdrojům (např. str. 24), v textu neodlišuje citace, v poznámkách pod čarou chybí tečky. Oceňuji, že autorka musela pracovat s velkým množstvím odborné literatury, ale tento fakt, se bohužel v práci odráží. Diplomantka pracovala s velkým množstvím odborné literatury a prokázala schopnost vytvoření odborného textu.	
Navrhované celkové hodnocení	B

Témata pro obhajobu, připomínky a doplňující otázky:

1. Do jaké míry byl princip adaptace v Japonsku aplikován? Byl skutečně chléb jako symbol těla Kristova nahrazen rýží?
2. Na str. 18 označujete školu Šingon jako školu japonského buddhismu. Je opravdu možné toto tvrdit?
3. Na str. 33 píšete, že v období Meidži byla obnovena moc císaře. Popište, co to znamenalo.
4. Na str. 34 píšete, že opravdová náboženská svoboda v Japonsku začala platit až po 2. světové válce. Jaká byla situace do té doby?

V Moutnicích 20. 8. 2015

Barbora Dohnálková